Миссия ООН и основание EDB

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

Безработица и поиск стратегии

Когда 5 июня 1959 года Партия народного действия сформировала первое полностью избранное правительство самоуправляющегося Сингапура, город оказался в условиях, которые его лидеры называли отчаянными. Почти 70 % населения жили в трущобах, экономика держалась в основном на торговле, а безработица была двузначной.[1] В экономике по-прежнему доминировала транзитная торговля, описанная в части A. Зависевшая от цен на олово и каучук и от благосклонности соседних государств, она не могла поглотить рабочую силу, которая росла с каждым годом.

Оценки масштаба проблемы расходятся. В 1991 году Ли Сянь Лун, тогда вице-премьер, описывал Сингапур 1960 года как бедную и слаборазвитую страну с валовым национальным продуктом на душу населения 435 долларов США и безработицей 14 %. Он

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

вспоминал, что к приезду экспертов ООН без работы были 50 000 человек. Сама миссия исходила из 12 % от оценочной численности рабочей силы в 498 000 человек, то есть около 63 000 человек. Винсемиус позднее предполагал, что реальная безработица с учётом уличных торговцев, неоплачиваемых членов семьи и частично занятых могла достигать 30–35 %.[2] Разница в цифрах отражает трудность измерения занятости в экономике уличных торговцев, кули и семейных лавок, которую перепись 1957 года охватила лишь частично.

Первые шаги правительство уже сделало. Сингапурскому совету по содействию промышленности (Singapore Industrial Promotion Board), созданному в 1957 году с капиталом в 1 млн долларов, поручили поощрять новые отрасли. Для такой проблемы его средства были слишком малы. В 1959 году новое правительство также приняло Ордонанс о пионерных отраслях (освобождение от подоходного налога) (Pioneer Industries (Relief from Income Tax) Ordinance), который предоставлял налоговые каникулы сроком до пяти лет предприятиям в отраслях, объявленных пионерными.[3] Обе меры исходили из того, что промышленный рост последует, как только инвесторы получат поощрение. Не хватало плана, который определил бы, какие отрасли могут преуспеть в Сингапуре, и организации, способной их туда привлечь.

Миссия Винсемиуса 1960–1961 годов

В августе 1960 года министр финансов Го Кенг Сви подтвердил, что правительство попросило ООН направить группу экспертов, участвовавших в индустриализации собственных стран. Винсемиус позднее вспоминал, что правительство отклонило двух кандидатов, рекомендованных ООН, прежде чем Го лично выбрал его. Лейденский историк Ф. Стулинга, восстановивший

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

этот эпизод по нидерландским, сингапурским и ооновским архивам, установил, что рассматривалось до десяти кандидатов. С 1949 года Винсемиус был генеральным директором по индустриализации в Министерстве экономики Нидерландов. Миссия начала работу в Сингапуре 4 октября 1960 года.[4]

В группу входили специалисты по промышленным зонам, электрооборудованию, судостроению и металлообработке из Швеции, Италии и США. Заместителем руководителя был I. F. Tang, уроженец Китая, экономист Экономической комиссии ООН для Азии и Дальнего Востока. Группа изучила перспективы существующих машиностроительных фирм, производства металлоизделий, химии и пластмасс, судостроения и судоремонта, а также электробытовых приборов. В середине декабря 1960 года Винсемиус обсудил предварительный доклад с Британской комиссией в Сингапуре. Он сказал британским чиновникам, что значительную безработицу можно ликвидировать к концу 1965 года, если Сингапур примет рекомендации целиком. 14 декабря 1960 года он вручил предварительный доклад премьер-министру Ли Куан Ю.[5]

Два совета, сопровождавшие доклад, вошли в политическую память Сингапура. Винсемиус позднее вспоминал, как сказал Ли, что экономическое развитие невозможно, пока коммунисты не будут удалены из правительства, профсоюзов и с улиц. Он также посоветовал оставить на месте статую Стэмфорда Раффлза: она покажет иностранным инвесторам, что Сингапур принимает своё британское наследие и рад их ноу-хау.[6] Первый совет касался политической борьбы, описанной в главе II этой части. Второй выражал тему, проходящую через всю книгу: небольшой торговый город зарабатывает на жизнь тем, что внушает иностранцам уверенность.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Окончательный доклад *A Proposed Industrialisation Programme for the State of Singapore* был опубликован ООН 13 июня 1961 года и стал известен как доклад Винсемиуса. Он предусматривал создание более 200 000 рабочих мест за десять лет. Стулинга уточняет эту цель как 214 000 рабочих мест для рабочей силы, которая, как ожидалось, вырастет наполовину. Главной угрозой для программы Винсемиус считал трудовые отношения. В отрывке, который Ли Сянь Лун процитировал тридцать лет спустя, доклад предупреждал, что вложения в инфраструктуру будут потрачены впустую, пока сохраняются существующие трудовые отношения, ведь резервы можно потратить только один раз.[7]

Ордонанс о Совете по экономическому развитию 1961 года

Доклад предлагал создать центральное ведомство для реализации программы. Правительство действовало быстро. Ордонанс об экономическом развитии прошёл первое чтение в Законодательном собрании 26 апреля 1961 года и второе чтение 24 мая 1961 года. Он вступил в силу 1 августа 1961 года, когда новый Совет принял на себя функции Совета по содействию промышленности. Совет получил 100 млн долларов на период с 1961 по 1964 год — в сто раз больше капитала своего предшественника.[8]

Закон, которым Совет руководствуется сегодня, по-прежнему описывает его миссию в широких выражениях. Согласно статье 6(1)(a) Закона о Совете по экономическому развитию 1961 года (Economic Development Board Act 1961), к функциям Совета относится стимулирование «роста, расширения и развития экономики Сингапура». Позднейшие поправки добавили такие задачи, как поддержка местных предприятий и поощрение ключевых

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

компаний к созданию своих международных штаб-квартир в Сингапуре.[9] Широта мандата не случайна. Она позволяла Совету одновременно выступать промоутером, планировщиком, арендодателем, кредитором и координатором.

Правительство укомплектовало Совет одними из самых способных своих чиновников. Hon Sui Sen, высокопоставленный государственный служащий, был его первым председателем с 1961 по 1968 год, затем возглавил Банк развития Сингапура (Development Bank of Singapore), а с 1970 по 1983 год был министром финансов. Первым исполнительным руководителем стал израильтянин Эрик Дж. Майер, с которым Го Кенг Сви познакомился в Израиле в 1959 году. Винсемиус приветствовал выбор иностранца как доказательство того, что потребности экономического развития важнее национального престижа. Позднее Ли Сянь Лун назвал среди сотрудников, направленных в Совет, Ngiam Tong Dow, Дж. Й. Пиллая и С. Дханабалана, а Го Кенг Сви — «главным архитектором программы индустриализации».[10]

Первые годы: Джуронг и пределы импортозамещения

Первая задача Совета была материальной. Для промышленной зоны площадью около 9000 акров правительство выбрало болотистый и холмистый район Джуронг на западе острова. Это требовало намыва земли, переселения жителей, строительства дорог, электро- и водоснабжения. Критики называли проект «Безумством Го» (Goh's Folly).[11] Сам Го признавал, что проект был актом веры. Первой компанией, построившей фабрику в этой зоне, стала в 1964 году National Iron and Steel Mills.[12]

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Первые фабрики выпускали одежду, игрушки, парики, спирали от комаров, ароматические палочки и пластмассовые цветы.[13] Они были трудоёмкими и работали в основном на местный и региональный рынки. Стратегия начала 1960-х годов строилась на ожидании общего рынка с Федерацией Малайя, который слияние 1963 года, казалось, обеспечивало, открывая объединённый рынок примерно в 12 млн человек. Результаты не оправдали ожиданий. Доля обрабатывающей промышленности в реальном ВВП после 1960 года росла лишь умеренно. К 1965 году в ней было создано около 21 000 рабочих мест, а безработица оставалась двузначной. К концу 1966 года число безработных выросло до 70 000, более 10 % рабочей силы, при том что ежегодно на рынок труда выходили 25 000 выпускников школ.[14]

Примечания

1. SG101 (Government of Singapore), “1959–1965: Early Economic Strategies” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): ПНД стала “the first full elected government of the self-governing state of Singapore on 5 June 1959”; “Nearly 70% of the population lived in slums”; “unemployment rate was in the double digits”. ↩

2. Речь бригадного генерала Ли Сянь Луна, вице-премьера и министра торговли и промышленности, на ужине по случаю 30-летия EDB, 1 августа 1991 года, National Archives of Singapore, документ lhl19910801s, с. 1 и 3: “50,000 were jobless”; “a Per capita GNP of US$435 and 14 per cent unemployment in 1960”; F. Stoelinga, *Albert Winsemius: De Nederlander achter de BV Singapore*, докторская диссертация, Лейденский университет, 2020 (hdl.handle.net/1887/138392), с. 191–192, со ссылкой на доклад ООН *A Proposed Industrialization Programme for the State of Singapore*, с. ii и 6, и на

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

интервью Винсемиуса в рамках проекта устной истории в National Archives of Singapore. ↩

3. Wikipedia, “Economic Development Board” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): Singapore Industrial Promotion Board был создан в 1957 году и “started with capital of $1 million”; речь на шестой Международной налоговой конференции, Сингапур, февраль 1980 года, National Archives of Singapore, документ gct19800204s, с. 3: “The Pioneer Industries (Relief from Income Tax) Ordinance was introduced in 1959 to provide tax holidays of up to five years to pioneer enterprises”. ↩

4. F. Stoelinga, *Albert Winsemius*, указ. соч., с. 13 и 188–189, со ссылкой на Chan Chin Bock (ed.), *Heart Work*, Singapore, 2002, с. 16, архивы ООН S-0175-1798-05 и Desker, *Goh Keng Swee: A Public Career Remembered*, с. 48 (Винсемиус: “I was personally chosen by Dr. Goh Keng Swee … after they had rejected two candidates recommended by the United Nations”). ↩

5. F. Stoelinga, *Albert Winsemius*, указ. соч., с. 190 и 192–195, со ссылкой на запись бесед с Винсемиусом в Британской комиссии 12 и 13 декабря 1960 года, переданную Австралийской комиссией в Сингапуре (меморандум 121, 25 января 1961 года): безработицу “could be eliminated by the end of 1965”, если Сингапур “accepted the U.N.T.A.B. recommendations in toto”. ↩

6. F. Stoelinga, *Albert Winsemius*, указ. соч., с. 196 и 198, с цитатами из интервью Винсемиуса в рамках проекта устной истории (National Archives of Singapore, Oral History Centre, катушка 2): “You can forget everything, Mr. Prime Minister, unless two preliminary things are being done”; о Раффлзе: “Let Raffles stand where he stands … It’s your presentation to the outside world that you accept the heritage of the British.” ↩

7. F. Stoelinga, *Albert Winsemius*, указ. соч., с. 207: окончательный доклад опубликован 13 июня 1961 года Бюро операций по

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

технической помощи Департамента по экономическим и социальным вопросам ООН; SG101, “1959–1965: Early Economic Strategies”, указ. соч.: доклад предусматривал создание “over 200,000 jobs” “within 10 years”; F. Stoelinga, *Albert Winsemius*, указ. соч., с. 192: 214 000 рабочих мест, или 412 рабочих мест в неделю; речь бригадного генерала Ли Сянь Луна, 1 августа 1991 года, указ. соч., с. 6, с цитатой из доклада Винсемиуса, с. 116–117: “Nothing will be built on it, and the reserves can only be spent once.”. ↩

8. Wikipedia, “Economic Development Board” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): первое чтение 26 апреля 1961 года, второе чтение 24 мая 1961 года; “The ordinance commenced on 1 August 1961, thus taking over the functions of SIPB.”; SG101, “1959–1965: Early Economic Strategies”, указ. соч.: EDB “was armed with $100 million over the period of 1961 to 1964”. ↩

9. Economic Development Board Act 1961, s. 6(1)(a), (e) и (g), в воспроизведении на lawplayer.com по Singapore Statutes Online (дата обращения: ноябрь 2026 г.); s. 6(3) предусматривает, что эта статья не возлагает на Совет обязанностей, исполнение которых можно было бы принудительно потребовать. ↩

10. Wikipedia, “Hon Sui Sen” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): первый председатель EDB с 1961 по 1968 год; председатель DBS с 1968 по 1970 год; министр финансов с 1970 года до своей смерти 14 октября 1983 года; F. Stoelinga, *Albert Winsemius*, указ. соч., с. 223, с цитатой из A. Winsemius, *Methods of Industrial Development*, с. 90: Сингапур назначил “a foreigner for a period of two years as executive secretary of the economic development board”; речь бригадного генерала Ли Сянь Луна, 1 августа 1991 года, указ. соч., с. 2. ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

11. Roots.gov.sg (National Heritage Board), “Transforming Landscapes, Improving Lives: 50 Years of Economic Development”: критики называли Джуронг “Goh’s Folly”. ↩
12. SG101, “Jurong: From Swamp to Suburb” (sg101.gov.sg/economy/case-studies/jurong1, дата обращения: ноябрь 2026 г.): район площадью 9000 акров предстояло освоить путём намыва, переселения и строительства инфраструктуры; “Jurong used to be nothing more than swampland”; Го “admitted that the Jurong project was ‘an act of faith’”; “The first company to set up a factory was the National Iron and Steel Mills in 1964.” ↩
13. Roots.gov.sg, “Transforming Landscapes, Improving Lives”, указ. соч., о продукции первых фабрик. Ли Сянь Лун, 1 августа 1991 года, указ. соч., с. 9, подтверждает лишь, что первые пионерные сертификаты EDB получили компании, “making condensed milk and chewing gum”. ↩
14. SG101, “1959–1965: Early Economic Strategies”, указ. соч.: “A combined market of about 12 million people”; доля обрабатывающей промышленности в реальном ВВП росла “from 16.9% in 1960” (цифра за 1965 год на странице искажена); создано около 21 000 рабочих мест в обрабатывающей промышленности, при этом безработица оставалась двузначной; выступление министра труда Ong Pang Boon на первомайском митинге NTUC в 1972 году, воспроизведённое в Kim Seah Teck Kim, “Singapore’s National Wages Council: Its Influence on Industrial Relations” (1981) 23 Mal LR 52, Appendix 1, с. 85. ↩

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com